



1ST SESSION, 38TH LEGISLATURE, ONTARIO
53 ELIZABETH II, 2004

1^{RE} SESSION, 38^E LÉGISLATURE, ONTARIO
53 ELIZABETH II, 2004

Bill 43

**An Act to amend the
Liquor Licence Act
by requiring signage cautioning
pregnant women that the consumption
of alcohol while pregnant is the
cause of Fetal Alcohol
Syndrôme Spectrum Disorder**

Mr. Parsons

Private Member's Bill

1st Reading March 29, 2004
2nd Reading April 29, 2004
3rd Reading
Royal Assent

*(Reprinted as amended by the Standing Committee on
Regulations and Private Bills and as reported to
the Legislative Assembly May 19, 2004)*

*(The provisions in this bill will be renumbered after
3rd Reading)*

Printed by the Legislative Assembly
of Ontario

Projet de loi 43

**Loi modifiant la
Loi sur les permis d'alcool
en exigeant que soient placées
des affiches avertissant
les femmes enceintes
que la consommation d'alcool
pendant la grossesse **cause**
le syndrome d'alcoolisme foetal
occasionne l'ensemble des troubles
causés par l'alcoolisation foetale**

M. Parsons

Projet de loi de député

1^{RE} lecture 29 mars 2004
2^E lecture 29 avril 2004
3^E lecture
Sanction royale

*(Réimprimé tel qu'il a été modifié par le Comité
permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt
privé et rapporté à l'Assemblée législative le 19 mai 2004)*

*(Les dispositions du présent projet de loi
seront renumérotées après la 3^E lecture)*

Imprimé par l'Assemblée législative
de l'Ontario



This reprint of the Bill is marked to indicate the changes that were made in Committee.

The changes are indicated by underlines for new text and a ~~strikethrough~~ for deleted text.

La présente réimpression du projet de loi comporte des symboles qui indiquent les modifications apportées en comité.

Le nouveau texte est souligné et le texte supprimé est ~~rayé~~.

EXPLANATORY NOTE

~~The Bill amends the *Liquor Licence Act* by requiring that all premises from which liquor is sold or served display signs cautioning women who are pregnant that the consumption of alcohol during pregnancy is the cause of Fetal Alcohol Syndrome.~~

The Bill amends the *Liquor Licence Act* by requiring that all prescribed premises from which liquor is sold or served prominently display a warning sign cautioning women who are pregnant that the consumption of alcohol during pregnancy is the cause of Fetal Alcohol Spectrum Disorder. The sign must be posted in accordance with prescribed criteria and may be posted in languages in addition to English, if the languages are prescribed.

NOTE EXPLICATIVE

~~Le projet de loi modifie la *Loi sur les permis d'alcool* en exigeant que soient placées, dans tous les locaux où de l'alcool est vendu ou servi, des affiches qui avertissent les femmes enceintes que la consommation d'alcool durant la grossesse cause le syndrome d'alcoolisme foetal.~~

Le projet de loi modifie la *Loi sur les permis d'alcool* en exigeant que soient placées bien en vue, dans les locaux prescrits où de l'alcool est vendu ou servi, des affiches de mise en garde qui avertissent les femmes enceintes que la consommation d'alcool durant la grossesse occasionne l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation foetale. L'affiche doit être placée conformément aux critères prescrits et peut être libellée dans une langue autre que l'anglais si elle est prescrite.

**An Act to amend the
Liquor Licence Act
by requiring signage cautioning
pregnant women that the consumption
of alcohol while pregnant is the
cause of Fetal Alcohol
Syndrome Spectrum Disorder**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

1. The *Liquor Licence Act* is amended by adding the following section:

Requirement to display sign

~~30.1 (1) No person shall sell or supply liquor unless the premises from which the liquor is sold or supplied displays a sign that cautions women who are pregnant that the consumption of alcohol during pregnancy is the cause of Fetal Alcohol Syndrome and the sign meets the following criteria:~~

- ~~1. The sign must be a minimum of 30 centimetres by 40 centimetres in size.~~
- ~~2. The sign must be prominently displayed and must be visible from all parts of the premises.~~
- ~~3. The sign must be in a colour that contrasts with the surface on which it is mounted and must be clearly legible.~~
- ~~4. The sign must be in English and must contain the following wording:~~

WARNING

~~Women who are pregnant or might be pregnant are cautioned that medical research has shown that Fetal Alcohol Syndrome is caused by the consumption of alcohol during pregnancy. Fetal Alcohol Syndrome in their child may result in their son or daughter being developmentally handicapped and having a reduced life span.~~

Requirement to display sign

30.1 (1) No person shall sell or supply liquor or offer to sell or supply liquor from a prescribed premises unless,

- (a) the premises prominently displays a warning sign containing the prescribed information that cautions

**Loi modifiant la
Loi sur les permis d'alcool
en exigeant que soient placées
des affiches avertissant
les femmes enceintes
que la consommation d'alcool
pendant la grossesse **cause**
le syndrome d'alcoolisme foetal
occasionne l'ensemble des troubles
causés par l'alcoolisation foetale**

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

1. La *Loi sur les permis d'alcool* est modifiée par adjonction de l'article suivant :

Affiche obligatoire

~~30.1 (1) Nul ne doit vendre ni fournir de l'alcool sauf s'il est placé dans le local où de l'alcool est vendu ou fourni une affiche sur laquelle figure un avis avertissant les femmes enceintes que la consommation d'alcool durant la grossesse cause le syndrome d'alcoolisme foetal. L'affiche satisfait aux critères suivants :~~

- ~~1. Elle a un format d'au moins 30 centimètres sur 40 centimètres.~~
- ~~2. Elle est placée dans un endroit bien en vue et visible dans toutes les parties des locaux.~~
- ~~3. Elle est d'une couleur qui contraste avec celle de la surface sur laquelle elle est placée et elle peut facilement être lue.~~
- ~~4. Elle est en anglais et renferme le texte suivant :~~

WARNING

~~Women who are pregnant or might be pregnant are cautioned that medical research has shown that Fetal Alcohol Syndrome is caused by the consumption of alcohol during pregnancy. Fetal Alcohol Syndrome in their child may result in their son or daughter being developmentally handicapped and having a reduced life span.~~

Affiche obligatoire

30.1 (1) Nul ne doit vendre ou fournir de l'alcool ni offrir de vendre ou de fournir de l'alcool dans un local prescrit, sauf si les conditions suivantes sont réunies :

- a) il est placé dans le local, dans un endroit bien en vue, une affiche de mise en garde sur laquelle figu-

women who are pregnant that the consumption of alcohol during pregnancy is the cause of Fetal Alcohol Spectrum Disorder;

(b) the sign is posted at the premises in accordance with the prescribed criteria; and

(c) the sign satisfies any other criteria that are prescribed.

Optional sign

~~—(2) A sign similar to the sign required under subsection (1) may be displayed in French and, if so, the sign must contain the following wording:~~

MISE EN GARDE

~~Un avertissement est adressé aux femmes enceintes ou qui pourraient l'être que des recherches médicales ont démontré que le syndrome d'alcoolisme foetal est causé par la consommation d'alcool pendant la grossesse. Le syndrome d'alcoolisme foetal chez leur enfant peut se traduire par des handicaps de développement et une réduction de la durée de la vie.~~

Language of sign

(2) A sign under subsection (1) shall be in English and may be in any other language that is prescribed.

Regulations

(2.1) The Lieutenant Governor in Council may make regulations,

(a) prescribing premises and types of premises that are required to display a sign under subsection (1);

(b) governing signs for the purposes of subsection (1);

(c) prescribing languages, other than English, which may be used in a sign for the purposes of subsection (2) and specifying areas of the Province where a sign in a prescribed language may be displayed.

Binds the Crown

(3) This section binds the Crown.

Commencement

~~—2. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.~~

Commencement

2. This Act comes into force on a day to be named by proclamation of the Lieutenant Governor.

Short title

3. The short title of this Act is *Sandy's Law (Liquor Licence Amendment), 2004*.

rent les renseignements prescrits avertissant les femmes enceintes que la consommation d'alcool durant la grossesse occasionne l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation foetale;

b) l'affiche est placée dans le local conformément aux critères prescrits;

c) l'affiche est conforme aux autres critères prescrits, le cas échéant.

Affiche facultative

~~—(2) Une affiche semblable à celle exigée au paragraphe (1) peut être placée en français et, si elle l'est, renferme le texte suivant :~~

MISE EN GARDE

~~Un avertissement est adressé aux femmes enceintes ou qui pourraient l'être que des recherches médicales ont démontré que le syndrome d'alcoolisme foetal est causé par la consommation d'alcool pendant la grossesse. Le syndrome d'alcoolisme foetal chez leur enfant peut se traduire par des handicaps de développement et une réduction de la durée de la vie.~~

Langue de l'affiche

(2) L'affiche visée au paragraphe (1) doit être libellée en anglais et peut l'être dans toute autre langue prescrite.

Règlements

(2.1) Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

a) prescrire les locaux et genres de locaux où doit être placée l'affiche visée au paragraphe (1);

b) régir les affiches pour l'application du paragraphe (1);

c) prescrire les langues, autres que l'anglais, qui peuvent être utilisées sur une affiche pour l'application du paragraphe (2) et préciser les régions de la province où peut être placée une affiche libellée dans une langue prescrite.

Couronne liée

(3) Le présent article lie la Couronne.

Entrée en vigueur

~~—2. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.~~

Entrée en vigueur

2. La présente loi entre en vigueur le jour que le lieutenant-gouverneur fixe par proclamation.

Titre abrégé

3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi Sandy de 2004 (modification de la Loi sur les permis d'alcool)*.